Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes Illa	D3
CLUB 2	Minotors	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum / Date / Data	26.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:42
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA135		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2340	OBERSON Hervé	
Official scorer / Marqueur	3668	FONTANA Isabelle	
Referee 1 / Arbitre 1	3141	APOTHÉLOZ Samuel	
Referee 2 / Arbitre 2	3583	GILLIAND Loris	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
14	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Léchelles Coyotes Illa

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Léchelles Coyotes Illa

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	TONDO Patrick				2252
91	A	RAEMY Damien				2933
1	G	SCHEURER Antoine	X	X	X	3556
35	G	ROSSELLI Simone			X	16782
17		JEMMELY Nicolas				1940
51		CHASSOT Julien				1951
13		JEMMELY Pascal				2172
96		OBERSON Julien				3677
92		FRAGNIÈRE Patrick				3412
KP		ROULIN Mickaël				2338
90		COTTIER Alexis				3558

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	FRAGNIÈRE Patrick		3412

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:09	13	17	1				
18:19	13	17	2				
20:48	17	KP	3				
31:41	90	96	4				
32:36	17	13	5				
34:19	90		6				
35:19	13		7				
37:32	90	KP	8				
44:11	13	KP	9				
44:42	17	KP	10				
46:50	90	KP	11				
49:27	KP	96	12				
56:11	90	91	13				
59:10	KP		14				
				TOTAL			14
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
15:30	51	2	00:00	17:30	H
21:51	96	2	00:00	23:51	E
47:14	96	2	00:00	49:14	E
48:16	92	2	00:00	48:16	U
48:16	92	2	00:00	50:16	G1
TOTAL				10 min	

2 Minotors

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	SUGNAUX Ludovic				3754
KP	A	OBERSON Gilles				3765
35	G	ROHRER Julien	X	X	X	16744
	G					
31		SUARD Grégory				3762
4		SUARD Steve				3770
87		GENILOUD David				3516
84		MOENNAT David				4018
23		BAUDOIS Alain				3760

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BAUDOIS Alain		3760

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:40	KP	87	1				
46:22	19	KP	2				
57:47	31	19	3				
				TOTAL			3
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
24:44	KP	2	00:00	26:44	H
47:14	87	2	00:00	49:14	E
TOTAL				4 min	